

СОДЕРЖАНИЕ

CONTENTS

Аналитика

Analytics

ВЛАДИМИР ЧУЙКОВ
ИНДУСТРИЯ 4.0 В УПАКОВОЧНОЙ ОТРАСЛИ:
ГОТОВЫ ЛИ МЫ К ИЗМЕНЕНИЯМ?

4 VLADIMIR CHUYKOV
INDUSTRY 4.0 IN PACKAGING INDUSTRY:
ARE WE READY TO CHANGES?

ВЕРА ФРИЧЕ (VDMА): ИМПОРТ УПАКОВОЧНОЙ
ТЕХНИКИ В РОССИЮ НА ПУТИ К РОСТУ

8 VERA FRITSCHЕ (VDMА): PACKAGING MACHINERY
IMPORT IN RUSSIA IS ON THE HIGHROAD TO GROWTH

ПВХ: ИТОГИ 2017 ГОДА

10 PVC: 2017 YEAR RESULTS

ПЛАСТИКОВАЯ УПАКОВКА
В ГЕРМАНИИ В 2018 ГОДУ

12 PLASTIC PACKAGING
IN GERMANY IN 2018

ГВИДО АУФДЕМКАМП
СОВРЕМЕННЫЕ ТЕНДЕНЦИИ РЫНКА
 ГИБКОЙ УПАКОВКИ

14 GUIDO AUFDENKAMP
MODERN TRENDS IN
FLEXIBLE PACKAGING MARKET

ИТОГИ РАБОТЫ ЦЕЛЛЮЛОЗНО-БУМАЖНОЙ
ОТРАСЛИ РФ В 2017 ГОДУ

15 OUTCOME OF PULP AND PAPER
INDUSTRY OF RUSSIAN FEDERATION IN 2017

Защита товара

Protection of goods

МАКСИМ ПРОТАСОВ
ПОРА ПРЕКРАТИТЬ «ЛЕГАЛЬНУЮ»
ФАЛЬСИФИКАЦИЮ ПРОДУКТОВ

16 MAXIM PROTASOV
IT'S TIME TO STOP «LEGAL»
FALSIFICATION OF PRODUCTS

НОВЫЙ СПОСОБ ЗАЩИТЫ
ТОВАРОВ ОТ ПОДДЕЛКИ

17 NEW WAY OF PROTECTION GOODS
FROM COUNTERFEITING

Машины и оборудование

Machinery & equipment

ПИЩЕВОЕ И УПАКОВОЧНОЕ МАШИНОСТРОЕНИЕ
РОССИИ: ИТОГИ РАБОТЫ В 2017 ГОДУ

18 FOOD PROCESSING AND PACKAGING MACHINERY
OF RUSSIA: 2017 ACTIVITY RESULTS

Экология

Ecology

В МУРМАНСКОЙ ОБЛАСТИ
ЗАПУЩЕН ЭКОТЕХНОПАРК

20 ECOTEKHNOPARK LAUNCHED
IN MURMANSK REGION

ГОСДУМА ПРИНЯЛА ЗАКОН О РАЗДЕЛЬНОМ СБОРЕ
МУСОРА И СТИМУЛИРОВАНИИ К ЭТОМУ ГРАЖДАН

20 STATE DUMA ADOPTED LAW ON SEPARATE WASTE
COLLECTION AND STIMULATION OF CITIZENS TO IT.

УТВЕРЖДЕНЫ НОРМАТИВЫ УТИЛИЗАЦИИ
ТОВАРОВ И УПАКОВКИ ДО 2020 ГОДА

21 GOODS AND PACKAGING RECYCLING
STANDARDS APPROVED TILL 2020

В ОНФ ПРИЗЫВАЮТ ДОРАБОТАТЬ ЗАКОН
О РАЗДЕЛЬНОМ СБОРЕ МУСОРА

21 ALL-RUSSIAN POPULAR FRONT CALLS TO AMEND
LAW OF SEPARATE WASTE COLLECTION

Выставки и конкурсы

Exhibitions & competitions

«УПАКОВКА-2018»: БИЗНЕС,
ИННОВАЦИИ И ПОДГОТОВКА КАДРОВ

22 UPAKOVKA-2018:
BUSINESS, INNOVATION AND TRAINING OF SPECIALISTS

«ЗОДИАК ЛАЗЕРНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ».
УПАКОВКА И ШТАНЦФОРМЫ

25 ZODIAC LASER TECHNOLOGY.
PACKAGING AND DIE

«ИННОВАЦИОННЫЙ АЛЬЯНС»: ЕДИНАЯ
СИСТЕМА КРУПНЕЙШИХ ВЫСТАВОК

26 INNOVATIVE ALLIANCE: UNIFORM SYSTEM
OF THE MOST IMPORTANT EXHIBITIONS

О РОЛИ И ЗНАЧЕНИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ
КОНКУРСОВ

28 ROLE AND SIGNIFICANCE OF PROFESSIONAL
COMPETITIONS

УПАКОВКА БУДУЩЕГО РОЖДАЕТСЯ СЕГОДНЯ.
PRO CARTON ОБЪЯВЛЯЕТ О НАЧАЛЕ КОНКУРСА

31 PACKAGING OF FUTURE IS COMING UP TODAY.
PRO CARTON ANNOUNCES COMPETITION START

Конференции и семинары

Conferences & seminars

ПРОБЛЕМЫ ПОДГОТОВКИ КАДРОВ

32 SPECIALISTS TRAINING PROBLEMS

8-Я НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ
КОНФЕРЕНЦИЯ КОМПАНИИ ХОМА

34 VIII HOMA COMPANY SCIENTIFIC
AND PRACTICAL CONFERENCE

КАТАЛОГ ПОБЕДИТЕЛЕЙ.
13-Й КОНКУРС НА ЛУЧШУЮ УПАКОВКУ
И ЭТИКЕТКУ ПРОДЕКСТРАПАК-2018

35 CATALOGUE OF WINNERS. PRODEXTRAPAK-2018
13TH INTERNATIONAL COMPETITION FOR BEST
PACKAGING AND LABEL